



## CITTA' DI TORINO

**DIPARTIMENTO DECENTRAMENTO E SERVIZI CIVICI  
DIVISIONE DECENTRAMENTO E COORDINAMENTO CIRCOSCRIZIONI  
S. CIRCOSCRIZIONE 8**

**ATTO N. DD 8147**

**Torino, 10/12/2024**

### **DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE**

**OGGETTO:** C.8 - DEVOLUZIONE DI CONTRIBUTO ORDINARIO A FAVORE DELL'ASSOCIAZIONE AMALGAMA. IMPEGNO DI SPESA DI EURO 1.425,00. IN ESECUZIONE DELLA DELIBERAZIONE DEL CI8 85/2024 DEL 02/12/2024.

Con deliberazione DEL CI8 n. 85/2024 del 02/12/2024, immediatamente eseguibile, la Giunta della Circoscrizione 8 ha determinato l'ammontare massimo del contributo per il soggetto sotto indicato quale beneficiario di contributo, al lordo delle eventuali ritenute di legge a suo carico per la realizzazione di iniziative di carattere commerciale.

- ASSOCIAZIONE AMALGAMA - un contributo non superiore al 75% circa della spesa complessiva per la realizzazione del progetto "Metronimie, festival di poesia performativa".

La suddetta deliberazione demandava a successiva determinazione gli ulteriori presupposti per l'erogazione definitiva dell'ammontare del beneficio.

Con il presente provvedimento si determina un contributo economico di Euro 1.425,00 esente dalle ritenute di Legge ai sensi dell'art. 28 DPR 600/73 e s.m.i. a favore dell' ASSOCIAZIONE AMALGAMA con sede legale in Torino - Via San Secondo, 45 - 10128 - C.F. 97838330013/ P.IVA 12479090016, pervenuto con n. Istanza n. 20240000508 protocollo n. 20240000746 del 19/02/2024, (All. 1).

Considerato che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1, comma 9, lett. e), Legge n. 190/2012.

La suddetta spesa non costituisce debito commerciale e pertanto non è richiesta l'indicazione del CIG.

Richiamati i principi contabili in materia di imputazione delle spese di cui al D.lgs 118/2011 così come integrato e corretto dal D.lgs 126/2014.

Si rende dunque necessario provvedere alla devoluzione dei contributi ed ai relativi impegni di spesa.

Tutto ciò premesso,

**IL DIRIGENTE**

- Visto l'art. 107 del Testo Unico delle leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs 18 agosto 2000 n. 267
- Visto l'art. 74 dello Statuto della Città;
- Visti gli artt. 182, 183 e 191 del D.Lgs. 267/2000 e s.m.i.;
- Visto l'art. 3 del D. Lgs 118/2011 e s.m.i.;
- Richiamato il principio contabile della gestione finanziaria di cui all'allegato 4/2 del D.Lgs. 118/2011 e s.m.i.;
- Visto il vigente Regolamento comunale di contabilità armonizzata;
- Nell'ambito delle risorse finanziarie assegnate;

## **DETERMINA**

di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa che qui integralmente si richiamano, la devoluzione del seguente contributo ordinario di cui all'art. 3 comma 1 del vigente Regolamento n. 373:

Euro 1.425,00 a parziale copertura delle spese necessarie per la realizzazione dell'iniziativa di cui in narrativa, esente dalle ritenute di Legge ai sensi dell'art. 28 DPR 600/73, pari al 75% del preventivo di spesa, ammontante a Euro 1.900,00 e che non prevede entrate all'ASSOCIAZIONE AMALGAMA con sede legale in Torino - Via San Secondo, 45 - 10128 - C.F. 97838330013/ P.IVA 12479090016 (All. 1).

Di impegnare la spesa complessiva di Euro 1.425,00 come specificato nel dettaglio economico finanziario.

Si dà atto che a suddetta Associazione, ai sensi dell'art. 4 comma 3 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici n. 373 e ai sensi di quanto previsto dal D.U.P. approvato con deliberazione del Consiglio Comunale 837 del 18 Dicembre 2023, non ha pendenze di carattere amministrativo con la Città.

Si dà atto che l'Associazione AMALGAMA risulta regolarmente iscritta al Registro Associazioni della Città di Torino n. 4058 del 14/02/2019.

Il suddetto contributo rientra nei criteri generali per l'erogazione di contributi, in conformità a quanto disposto dall'art. 86 comma 3 dello Statuto della Città di Torino, e così come previsto dal Regolamento n. 373 approvato in data 14 settembre 2015 e facente parte integrante della deliberazione del C.C. 2014 06210/049, esecutiva dal 28 settembre 2015, in vigore dal 1 gennaio 2016 e s.m.i.

Qualora, in sede consuntiva, le spese documentate risultino inferiori a quelle preventivate, il contributo verrà ricalcolato in maniera proporzionale alla percentuale definita.

Si dà atto che l'associazione ha presentato la dichiarazione concernente il rispetto del disposto dell'art. 6 comma 2 del D.L. 78/2010 convertito con modificazioni dalla Legge 122/2010, recepita nell'ambito dell'istanza e allegata alla presente determinazione.

Si dà atto che, per quanto riguarda le transazioni relative ai pagamenti, verranno rispettate le disposizioni dell'art. 3 della Legge 136/2010 e s.m.i. in materia di tracciabilità dei flussi finanziari.

Di dichiarare ai sensi dell'art. 6 bis della L. n. 241/1990 e delle disposizioni del Codice di Comportamento della Città l'insussistenza di cause di conflitto di interesse, anche potenziale in capo al sottoscritto.

Il Dirigente proponente dichiara, in attuazione dell'art. 1 comma 9 lett e) Legge 190/2012, di non avere rapporti di parentela, affinità con i titolari, gli amministratori, i soci e i dipendenti dei soggetti

beneficiari.

Si dà atto inoltre che il presente provvedimento:

- non comporta oneri di utenza a carico della Città, in adempimento a quanto previsto dalla deliberazione della Giunta Comunale n. mecc. 2012 04257/008 in data 31 luglio 2012, e dalla Circolare del 26 novembre 2012 prot. n. 9649;

- è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico, come risulta dal documento allegato (All.2);

- è rilevante ai fini della pubblicazione nella sezione internet "Amministrazione aperta".

Si dà atto che la presente determinazione è stata sottoposta al controllo di regolarità amministrativa ai sensi dell'art. 147 bis TUEL, e che con la sottoscrizione si rilascia parere di regolarità tecnica favorevole.

Gli allegati sono conservati agli atti presso la Circoscrizione.

### Dettaglio economico-finanziario

La somma di Euro 1.425,00 dovrà essere impegnata come segue:

Importo	Anno Bilancio	Capitolo e articolo	UEB	Scadenza Obbligazione	Missione	Programma	Titololo	Macro aggregato
1.425,00	2024	052950 001007	091	31/12 /2024	05	02	1	04
Descrizione capitolo e articolo				Circoscrizioni Comunali - Trasferimenti Iniziative Culturali e ricreative				
Conto Finanziario n°				Descrizione Conto Finanziario				
U.1.04.04.01.001				Trasferimenti correnti a Istituzioni Sociali Private.				

IL DIRIGENTE  
Firmato digitalmente  
Luca Ghiringhelli



## ISTANZE DI CONTRIBUTO

Presentata in data 19-02-2024 11:44:52



### CIRCOSCRIZIONI

Seleziona la circoscrizione a cui intendi destinare la richiesta

### RICHIEDENTE

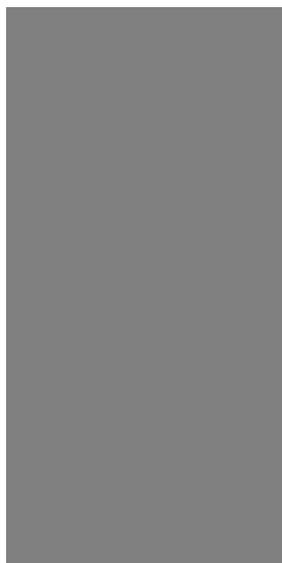
Sei il richiedente o stai compilando l'istanza per una altra persona?

#### Richiedente

Nome	DARIO
Cognome	SANTO
Codice Fiscale	
Data di nascita	
Stato di nascita	
Provincia	
Comune	

#### Dati residenza

Stato	
Provincia	
Comune	
Indirizzo	
Civico	
C.A.P.	



**ENTE****Dati Ente**

Il sottoscritto dichiara di essere: il Presidente

**Dati Associazione / Ente / Comitato / Altro**

Denominazione	Amalgama ets
Natura giuridica	Associazione
Codice fiscale	97838330013
P. IVA	12479090016
Data di costituzione	18/10/2018
Atto di costituzione	Scrittura privata registrata

**Sede legale in**

Provincia	Torino
Comune	Torino
Indirizzo	Via San Secondo
Civico	45
C.A.P.	10128

**CONTATTI****Dati di contatto****Contatti****Altri proprietari**

Recapito 1:	
Recapito telefonico	
Figura di:	Presidente
Email	dario.santo@associazioneamalgama.com

**Elezione del domicilio digitale speciale (P.E.C.)**

PEC	associazione.amalgama@pec.it
-----	------------------------------

Sono informato che in caso di mancata comunicazione del domicilio digitale speciale eletto (PEC) o in caso di domicilio digitale (PEC) non attivo, non funzionante o non raggiungibile, le comunicazioni riguardanti il presente procedimento saranno predisposte come documenti informatici sottoscritti con firma digitale o altra firma elettronica qualificata di cui mi sarà inviata, - per posta ordinaria o raccomandata con avviso di ricevimento -, copia analogica ovvero un avviso con le indicazioni delle modalità con le quali i suddetti documenti sono messi a disposizione e consegnati al destinatario (art. 3-bis, commi 4, 4-bis, 4-ter, 4-quater, 4-quinquies, D.lgs.82/2005). La suddetta copia analogica o il suddetto avviso saranno inviati all'indirizzo della sede dell'associazione/ente/comitato dichiarata nella presente istanza.

Ho letto e accettato l'informativa	Si
------------------------------------	----

**SCHEDA PROGETTO**

**Descrizione**

<b>TITOLO DEL PROGETTO</b>	Metronimie, festival di poesia performativa - quarta edizione
<b>Descrizione sintetica degli obiettivi</b>	Metronimie è il primo festival cittadino dedicato alla poesia performativa. Il progetto intende sostenere e promuovere la cultura della parola in azione e della poesia sperimentale e performativa, accreditando Torino come punto di riferimento nazionale. Gli obiettivi dell'iniziativa: - Coinvolgere e attivare la cittadinanza tramite i linguaggi artistici contemporanei - Diffondere e valorizzare la cultura e la comunità della poesia contemporanea, sperimentale, performativa.
<b>Data di inizio</b>	01/05/2024
<b>Data di fine</b>	31/07/2024

**Referente**

<b>Nome</b>	Dario
<b>Cognome</b>	Santo
<b>Email</b>	dario.santo@associazioneamalgama.com
<b>Telefono</b>	

**Azione**

<b>Azione 1:</b>	
<b>Contenuti</b>	Come ogni anno Metronimie ha lanciato una call per accogliere proposte e prestare orecchio a nuove realtà. Fra le proposte arrivate, saranno selezionati 4 progetti di spettacoli performativi molto diversi per stili e temi che proporranno un estratto del loro lavoro. Al pubblico sarà dato il compito di decidere il progetto vincitore che sarà ospite nella programmazione autunnale di Metronimie nel territorio di pertinenza della circoscrizione
<b>Luogo</b>	Imbarchino del Valentino - aree verdi adiacenti alla struttura

**Destinatari**

<b>Fascia d'età</b>	
<b>13-21</b>	Si
<b>22-45</b>	Si
<b>45 - 65</b>	Si
<b>Tipologia destinatari</b>	
<b>Cittadini del territorio</b>	Si
<b>Numero massimo di destinatari/partecipanti</b>	250
<b>Partecipazione</b>	gratuita
<b>Tesseramento obbligatorio?</b>	no
<b>Periodicità</b>	
<b>Periodicità 1:</b>	
<b>Giorni</b>	Domenica
<b>Dal giorno</b>	16-06-2024
<b>Al giorno</b>	16-06-2024

**Altri soggetti coinvolti**

Tipologia	Persona giuridica
Ragione Sociale	Banda Larga aps
P.IVA / CF	10877850015
Tipo di collaborazione	Co-produzione e organizzazione evento

**Ulteriori richieste**

Locali Circostrizionali	Non è necessario fare richiesta di un locale circostrizionale
Spazi Sportivi Circostrizionali	Non è necessario fare richiesta di uno spazio sportivo circostrizionale
Materiale	Nessuna delle azioni del progetto richiede la concessione di materiali (beni mobili) appartenenti alla circostrizione

**PREVENTIVO****Scheda Spese****a) PREVENTIVO SPESE DIRETTE E INDIRECTE**

<b>COSTI DIRETTI</b>	
<b>Costo 1:</b>	
<b>VOCI DI SPESA</b>	Risorse umane esterne
<b>Tipologia di spesa</b>	Coordinamento artisti e direzione artistica
<b>Costo unitario</b>	25,00 €
<b>Quantità</b>	20
<b>IMPORTO</b>	500,00 €
<b>Costo 2:</b>	
<b>VOCI DI SPESA</b>	Spese di trasferta (viaggio, vitto, alloggio)
<b>Tipologia di spesa</b>	Ospitalità
<b>Costo unitario</b>	40,00 €
<b>Quantità</b>	20
<b>IMPORTO</b>	800,00 €
<b>Costo 3:</b>	
<b>VOCI DI SPESA</b>	Risorse umane esterne
<b>Tipologia di spesa</b>	supporto produzione evento e logistica
<b>Costo unitario</b>	25,00 €
<b>Quantità</b>	10
<b>IMPORTO</b>	250,00 €
<b>Costo 4:</b>	
<b>VOCI DI SPESA</b>	Risorse umane esterne
<b>Tipologia di spesa</b>	Cachet artisti selezionati
<b>Costo unitario</b>	350,00 €
<b>Quantità</b>	1
<b>IMPORTO</b>	350,00 €
<b>Sono presenti spese indirette?</b>	no
<b>Sono presenti spese di ammortamento?</b>	no
<b>Sono presenti spese di volontariato?</b>	no
<b>TOTALE SPESE DIRETTE</b>	1.900,00 €
<b>TOTALE SPESE INDIRECTE</b>	0,00 €
<b>A) TOTALE SPESE DIRETTE E INDIRECTE</b>	1.900,00 €
<b>TOTALE AMMORTAMENTO</b>	0,00 €
<b>C) TOTALE ATTIVITA' VOLONTARIE</b>	0,00 €
<b>TOTALE PREVENTIVO SPESE (A+B+C)</b>	1.900,00 €

**Scheda Entrate**

<b>Sono previste delle entrate?</b>	no
<b>Sono previsti ulteriori contributi e/o finanziamenti?</b>	no
<b>E) TOTALE ENTRATE</b>	0,00 €
<b>F) TOTALE CONTRIBUTI E/O FINANZIAMENTI</b>	0,00 €
<b>CONTRIBUTO MAX AMMISSIBILE</b>	1.520,00 €
<b>Contributo richiesto</b>	1.500,00 €

**CURRICULUM**

---

***Dati generali***

Denominazione	Amalgama ets
Natura giuridica	Associazione
Data di costituzione	18/10/2018
Data di inizio attività a Torino	18/10/2018
Il soggetto è iscritto all'albo regionale del volontariato?	No
Numero di associati alla data attuale	30

***Personale dipendente***

È presente personale dipendente?	Si
Numero di dipendenti nelle sedi di Torino	1
Numero di dipendenti di altre eventuali sedi	

***Sede legale in***

Provincia	Torino
Comune	Torino
Indirizzo	Via San Secondo
Civico	45
C.A.P.	10128

**Attività**

<b>L'attività è svolta</b>	nei confronti della generalità delle persone
<b>Si possiede la licenza per la somministrazione alimenti e bevande?</b>	No
<b>Caratteristiche delle finalità e dell'attività dell'Associazione</b>	Amalgama Amalgama promuove azioni e intuizioni capaci di attivare e sviluppare il potenziale culturale del contesto in cui opera, valorizzando i processi creativi capaci di rispondere alle esigenze della comunità. Dal 2018 progetta e realizza produzioni culturali, percorsi didattici e attività di formazione rivolte a giovani ed artisti, con un focus particolare nella valorizzazione dei linguaggi artistici e creativi come elementi chiave per lo sviluppo del territorio e nel coinvolgimento delle nuove generazioni, in un'ottica partecipativa e professionalizzante.
<b>Descrizione delle attività ordinarie prevalenti</b>	Amalgama promuove e diffonde idee, processi e linguaggi innovativi, concretizza le sue attività attraverso due asset di azione: Le produzioni culturali, attraverso le quali si sviluppano, implementano e diffondono azioni e progetti che favoriscono la creatività, la conoscenza, la partecipazione attiva, il confronto, il dialogo tra visioni e realtà diverse. I percorsi educational, che si concretizzano attraverso i laboratori didattici per bambini e giovani, per sperimentare nuovi approcci alla creatività e alla co-progettazione. Viene privilegiato un approccio che agevoli il coinvolgimento di diversi aspetti della sfera sensoriale, creativa e di apprendimento, agevolando la formazione attraverso il fare.
<b>Eventuali progetti svolti con il Comune di Torino o altre forme di collaborazione con altri enti pubblici</b>	Nell'ambito delle produzioni culturali Amalgama realizza due azioni principali, sostenute e/o con il patrocinio delle rispettive circoscrizioni di riferimento: Metronimie, Festival di Poesia Performativa; giunto alla quarta edizione che vedrà la sua realizzazione dal 13 al 16 giugno 2024, si tratta di un festival interamente dedicato alla poesia performativa: prevede un programma integrato di talk, workshop e performance e ha visto la sua nascita a settembre 2020. L'obiettivo dell'iniziativa è quello di sostenere e promuovere la cultura della poesia performativa in Italia, accreditando la città di Torino come punto di riferimento del genere. L'ultima edizione ha coinvolto oltre 30 artisti nazionali e internazionali, intercettato e attivato oltre 15 partner sul territorio, realizzato 15 eventi fra performance, talk e workshop su 4 giorni di festival. Residenza Poietica; residenza artistica rivolta a gruppi di giovani artisti under 30 e che prevede il coinvolgimento di almeno un/una poeta /poetessa performativo /a, finalizzata alla produzione di una performance multidisciplinare originale. L'iniziativa, giunta alla sua terza edizione, indaga ogni anno un tema differente elaborato dal curatore della residenza.
<b>Eventuali esperienze maturate nella realizzazione di analoghe iniziative</b>	La proposta progettuale risulta in continuità con le edizioni precedenti realizzate in collaborazione con altri poli culturali, associazioni, luoghi della cultura del contesto cittadino. Giunta alla quarta edizione, Metronimie continua ad allargare la propria rete di collaborazioni pubbliche e private, indagare il dialogo fra i diversi linguaggi artistici e proporre un'offerta culturale e artistica innovativa.

**IMPOSTA BOLLO**

Imposta di bollo	sono esente dall' imposta di bollo
------------------	------------------------------------

**Esenzione dall'imposta di bollo**

DICHARA che l'Associazione/Ente per la quale si presenta la richiesta è esente dall'applicazione dell'imposta di bollo in quanto:	esenzione dal bollo ai sensi D. Lgs 03/07/2017, n. 117 – Codice del Terzo settore, a norma dell'art. 1, c. 2, lett. b) della legge 6/06/2016, n. 106 – Art. 82 – disposizioni in materia di imposte indirette e tributi locali
---	--

**DICHIARAZIONI****Registro delle Associazioni**

Iscrizione al Registro delle Associazioni della Città di Torino	L'ente è iscritto nel Registro delle Associazioni della Città di Torino
Data di iscrizione al Registro delle Associazioni	27/05/2019

**Legge 122/2010**

Dichiarazioni relative alla Legge 122/2010	che la suddetta Associazione si attiene a quanto disposto dall' art. 6 comma 2 del Decreto Legge n. 78 convertito nella Legge 122/2010;
--	---

**Tasse e contributi**

Per il progetto presentato l'ente istante recupera l'Iva sulle fatture pagate ai fornitori?	No
L'Ente è soggetto alla ritenuta IRES del 4%, prevista dall'art. 28 del D.P.R. 600/73 e s.m.i.?	No
L'Ente è soggetto all'obbligo di contribuzione ex-ENPALS?	No

**Altre richieste di finanziamento**

Sono state effettuate altre richieste di finanziamento?	No, l'Ente non ha effettuato altre richieste di finanziamento ad altre Direzioni e/o Servizi del Comune di Torino, ad altre Circoscrizioni, ad altri Enti Pubblici, Istituti di credito, Fondazioni, imprese private per la medesima iniziativa;
---	--

**Ulteriori dichiarazioni**

**Si dichiara che l'Associazione / Ente / Comitato / Altro:**

- non ha finalità di lucro;
- non costituisce articolazione di partiti politici;
- ai sensi dell'art. 86 comma 3 dello Statuto della Città di Torino, non svolge attività commerciale preminente rispetto ai fini sociali.

**Si dichiara inoltre che:**

- di essere consapevole che l'amministrazione non potrà dar seguito all'erogazione del contributo richiesto qualora risultassero pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città;
- il progetto non prevede la partecipazione di partiti politici;
- realizzerà il progetto in misura prevalente;
- svolgerà le attività in assenza di barriere architettoniche o con l'impegno di fornire assistenza alle persone svantaggiate al fine di favorirne la partecipazione;
- realizzerà le attività conformemente al progetto presentato indipendentemente dall'entità del contributo concesso;
- ha letto, conosce e accetta tutte le disposizioni, nessuna esclusa, contenute nel Regolamento della Città di Torino n. 373 sopra indicato, e nella "Nota informativa sull'erogazione dei contributi" pubblicata sul sito della Circoscrizione;
- tutti gli oneri, i rischi di gestione e le responsabilità inerenti l'attività per la quale viene richiesto il contributo sono a carico del richiedente, intendendosi la Circoscrizione esonerata da qualsiasi genere di responsabilità;
- in particolare, è a conoscenza ed accetta che:

qualora in sede di presentazione del consuntivo, le spese sostenute risultassero inferiori a quelle preventivate, il contributo sarà ridotto proporzionalmente applicando la stessa percentuale prevista nella deliberazione di approvazione del contributo;

il contributo sarà totalmente o parzialmente revocato con il recupero della somma eventualmente già liquidata qualora il progetto/iniziativa/manifestazione sia realizzato in tempi diversi o in misura difforme, anche in relazione all'assenza di barriere architettoniche o alla mancata assistenza alle persone svantaggiate;

la mancata presentazione del rendiconto entro 4 (quattro) mesi dal termine del progetto può costituire motivo di revoca del contributo concesso.

**confermo di essere consapevole di assumermi la responsabilità della suddetta dichiarazione**

Si

**Si impegna:**

- a richiedere, in tempo utile, agli enti competenti tutte le autorizzazioni di legge necessarie per lo svolgimento dell'iniziativa;
- a concordare con la Circoscrizione ogni forma di pubblicizzazione dell'iniziativa e l'utilizzo del Logo Circoscrizionale;
- a provvedere, laddove necessario, alla pulizia e al ripristino delle aree di svolgimento del progetto/attività /manifestazione;
- a presentare, entro 4 (quattro) mesi dal termine del progetto, e avvenuta esecutività della determinazione dirigenziale di impegno della spesa, dettagliato rendiconto delle spese sostenute e delle entrate percepite, la relativa documentazione fiscalmente valida, nonché relazione finale sul svolgimento del progetto;

**confermo di essere consapevole dei suddetti impegni che mi assumo**

Si

**ALLEGATI****Allegati richiesti**

**Progetto dettagliato su carta intestata dell'associazione**

Metronimie\_progetto esteso circ 8 .pdf

**Eventuali altri allegati**

V3-Metronimi#e.pdf

**PRIVACY****Informativa Privacy**

**INFORMAZIONI SUL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI artt. 13 - 14 Reg. UE/2016/679 (GDPR).**

Ai sensi del Reg. UE/2016/679 (GDPR), i trattamenti relativi ai servizi indicati e da Lei utilizzati saranno improntati ai principi di correttezza, liceità, trasparenza e di tutela della Sua riservatezza e dei Suoi diritti.

Ai sensi degli articoli 13 e 14 del GDPR 679/2016 Le forniamo le seguenti informazioni.

I dati personali che saranno raccolti in occasione dell'attivazione del presente servizio saranno trattati lecitamente ai sensi dell'art. 6, paragrafo 1, lettera e) del GDPR, e potrebbero generalmente riguardare:

- Dati identificativi (cognome, nome, residenza, domicilio, nascita, identificativo online, dati di contatto (mail, telefono, altro), dati fiscali e dati correlati all'esplicazione di cariche sociali, o comunque necessari all'acquisizione di benefici o servizi da parte del Comune di Torino in attuazione delle norme amministrative comunali, della Città Metropolitana di Torino o della Regione Piemonte e degli atti legislativi regionali o statali.
- In alcuni casi possono essere previsti trattamenti di dati particolari quali: dati biometrici, orientamento sessuale, dati relativi alla salute e convinzioni religiose e filosofiche, ecc.. in relazione al servizio richiesto, in applicazione delle norme in vigore.

I dati raccolti saranno trattati in quanto:

- il trattamento è necessario per adempiere un obbligo legale al quale è soggetto il Titolare (art. 6, paragrafo 1, lettera c, UE/2016/679)
- il trattamento è necessario per l'esecuzione di un compito di interesse pubblico o connesso all'esercizio di pubblici poteri di cui è investito il titolare del trattamento (art. 6, paragrafo 1, lettera e, UE/2016/679).

I dati raccolti vengono anche utilizzati per garantire il regolare espletamento delle funzioni comunali di cui all'art. 13, comma 1, del D. Lgs. n. 267/2000 e successive modificazioni e integrazioni e al tempo stesso l'esattezza dei dati, ai sensi dell'art. 5, comma 1, lettera d, UE/2016/679.

I dati forniti saranno oggetto di: raccolta, strutturazione, estrazione, comunicazione mediante trasmissione raffronto o interconnessione, registrazione, conservazione, profilazione, consultazione, organizzazione, cancellazione o distruzione, ogni altra operazione applicata a dati personali.

1. **Titolare:** Titolare del trattamento dati è il Comune di Torino Piazza Palazzo di Città 1 – 10122 Torino - segreteria. gabinettodelsindaco@comune.torino.it

**Designato dal Titolare:** Il Dirigente della Divisione Decentramento.

2. **Responsabile Protezione Dati:** Il Comune di Torino ha nominato il Responsabile Protezione Dati contattabile nelle seguenti modalità:

e-mail rpdprivacy@comune.torino.it

1. **Finalità:** il trattamento dei dati avviene ai sensi dell'art. 6, paragrafo 1, lettera e, UE/2016/679. Il Comune di Torino tratterà i dati personali conferiti in modo lecito, corretto e trasparente secondo quanto previsto dall'art. 5 paragrafo 1, UE/2016/679. Il conferimento dei dati è obbligatorio se risulta necessario per lo svolgimento dei servizi richiesti, pertanto la loro mancata indicazione comporta l'impossibilità di utilizzare il servizio stesso.

2. **Base giuridica:** questi uffici tratteranno i Suoi dati personali lecitamente ai sensi dell'art. 6, paragrafo 1, lettera e, UE/2016/679 e per obblighi normativi. Notizie aggiornate e dettagliate sulla normativa sono consultabili sul sito della Città di Torino <http://www.comune.torino.it/> e della Circostrizione in relazione al servizio richiesto. Il conferimento dei Suoi dati è obbligatorio; il mancato, parziale, o inesatto conferimento ha come conseguenza l'impossibilità di accogliere l'istanza presentata ovvero l'impossibilità di fornire il servizio richiesto.

3. **Destinatari:** nel rispetto dell'art. 13, paragrafo 1 lettera e, UE/2016/679 i dati personali conferiti saranno trattati da soggetti appositamente autorizzati, con l'utilizzo di procedure informatizzate o tradizionali, in grado di tutelare e garantire la riservatezza dei dati forniti, nei modi e nei limiti necessari per perseguire le predette finalità. In caso di comunicazione i dati potranno essere trasmessi a terzi (sia pubblici che privati) unicamente in caso di espressa previsione di legge. I dati non saranno trasferiti all'esterno dell'UE.

4. **Conservazione dati:** nel rispetto dell'art. 13, paragrafo 2, lettera e, UE/2016/679 i dati personali conferiti saranno conservati per tutta la durata dell'istruttoria e successivo periodo di tutela strutturale alle esigenze dell'Ente. I dati sono trattati nel rispetto delle disposizioni di legge o regolamento. I dati saranno trattati con strumenti manuali e/o informatici e telematici, con logiche di organizzazione ed elaborazione strettamente correlate alle finalità stesse e comunque in modo da garantire la sicurezza, l'integrità e la riservatezza dei dati stessi nel rispetto delle misure organizzativa, fisiche e logiche previste dalle disposizioni vigenti. Le misure di sicurezza adottate sono: sistemi di autenticazione, sistemi di autorizzazione, sistemi di protezione (antivirus, firewall, altro) minimizzazione, cifratura e continui monitoraggi di verifica e controllo continuo. I dati personali vengono conservati il tempo strettamente necessario nel rispetto della normativa vigente. La Città non utilizza modalità di trattamento basate su processi decisionali automatici e di profilazione.

5. **Diritti dell'interessato/o:** con riferimento al trattamento dei suoi dati personali, l'interessato/o ha diritto di esercitare i propri diritti come segue:

- Diritto di ottenere dal Titolare del trattamento la conferma che sia o meno in corso un trattamento di dati che la riguardano e, in tal caso, di ottenere l'accesso ai dati personali e alle informazioni previste dall'art. 15 UE/2016/679 ed in particolare a quelle relative alla finalità del trattamento, alle categorie di dati, ai destinatari o categorie di destinatari a cui i dati personali sono stati o saranno comunicati, al periodo di conservazione, ecc.
- Diritto di ottenere la rettifica dei dati nonché l'integrazione degli stessi.
- Diritto di cancellazione dei dati ("diritto all'oblio") laddove ricorra una delle fattispecie di cui all'art. 17 UE/2016/679

- Diritto di limitazione del trattamento, nei casi previsti dall'art. 18 UE/2016/679
- Diritto di portabilità dei dati ai sensi dell'art. 20 UE/2016/679
- Diritto all'opposizione al trattamento ai sensi dell'art. 21 UE/2016/679 Tutti i diritti previsti dal regolamento UE/2016/679 potranno essere esercitati mediante richiesta al Responsabile Protezione Dati (RDP) agli indirizzi e modalità di cui al punto 2 della presente informativa. L'esercizio dei Suoi diritti potrà avvenire attraverso contatto diretto e/o l'invio di una richiesta anche mediante e-mail

al Titolare del trattamento dei dati, Comune di Torino Piazza Palazzo di Città 1 – 10122 Torino, segreteria.  
gabinettodelsindaco@comune.torino.it

al Responsabile Protezione Dati, Comune di Torino Piazza Palazzo di Città 1 – 10122 Torino, rpd-privacy@comune.torino.it

Si ricorda che in qualsiasi momento l'interessata/o ha il diritto di proporre reclamo al Garante per la Protezione dei dati personali <https://www.garanteprivacy.it/> e-mail [garante@gpdp.it](mailto:garante@gpdp.it) o ad altra Autorità di controllo.

**Ho letto e accettato l'informativa**

Si



## Metronimie

### Festival di Poesia Performativa – quarta edizione

L'Associazione Amalgama ets è l'ente capofila responsabile dell'attività Metronimie - Festival di Poesia performativa. Metronimie è il primo festival cittadino dedicato alla poesia performativa, nelle sue molteplici forme e declinazioni.

Dal 2018 Amalgama è attiva sul territorio con l'obiettivo di valorizzare il linguaggio artistico della poesia, stimolando il suo confronto e dialogo con altre forme artistiche, con un forte focus sull'intermedialità. L'intenzione è quella di incentivare la collaborazione fra le realtà attive nello stesso territorio di riferimento e con un'offerta culturale complementare, proponendo un'offerta culturale innovativa nell'ambito delle performance artistiche.

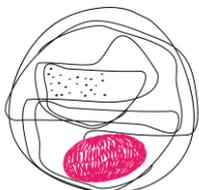
L'iniziativa intende diffondere e valorizzare la cultura e la comunità della poesia performativa, in forte ascesa sul territorio cittadino, vuole inoltre ri-stabilire un rapporto diretto fra poeti e pubblico, fra poesia e società attraverso il programma di performance, laboratori e talk, accreditando Torino come punto di riferimento nazionale del genere.

La quarta edizione di Metronimie continua l'indagine sulle varie declinazioni della poesia performativa (e non) con un programma variegato che esplorerà il concetto di "corpi" in tutte le sue sfaccettature, dalla anatomia alla sfera socioculturale, fino al rapporto con gli esseri viventi.

Si intende inoltre valorizzare da un lato il rapporto con il pubblico nella sua componente divulgativa e di empowerment, tramite un ciclo di laboratori sul tema della scrittura e della lettura, e dall'altro lato il dialogo con piccoli editori e artisti grafici che trattano e promuovono la poesia e la parola scritta in maniera non convenzionale.

Gli obiettivi dell'iniziativa, nel suo complesso, sono:

- **Coinvolgimento e attivazione della cittadinanza tramite i linguaggi artistici contemporanei**
- **Valorizzazione della cultura e della comunità della poesia contemporanea, performativa e sperimentale**
- **Promozione della scrittura, della lettura e della poesia (scritta, orale e in azione)**
- **Empowerment delle nuove generazioni tramite la co-produzione artistica.**



**A M A L G A M A**  
Unconventional Projects

Con la richiesta di contributo si intende **sostenere la programmazione, l'organizzazione e lo svolgimento della quarta giornata di festival, che si terrà nel territorio della Circostrizione 8**, e la realizzazione di un evento da programmare nel periodo settembre – ottobre 2024.

Come ogni anno Metronimie ha lanciato una call per accogliere proposte e prestare orecchio a nuove realtà. Fra le proposte arrivate, saranno selezionati **4 progetti di spettacoli performativi** molto diversi per stili e temi che proporranno un estratto del loro lavoro. Al pubblico sarà dato il compito di decidere il progetto vincitore che sarà ospite nella programmazione autunnale di Metronimie nel territorio di pertinenza della circostrizione.

L'evento del 16 giugno e la performance del progetto selezionato saranno ospitati e organizzati in collaborazione con Banda Larga aps e realizzati negli spazi di competenze dell'ente (Imbarchino del Valentino).

Amalgama ets curerà il corretto svolgimento delle attività dal punto di vista organizzativo, premurandosi della comunicazione e promozione delle attività. L'iniziativa rientra sotto il programma più ampio della quarta edizione del festival Metronimie, evento per sua natura diffuso sul territorio. Il programma di eventi e attività laboratoriali relative alla promozione del libro e della lettura possono essere agilmente declinato anche presso altre location periferiche o circostrizionali, anche e soprattutto alla luce del dialogo aperto con le biblioteche civiche torinesi e con gli altri enti attivi sui territori di riferimento.

Gli artisti saranno ospitati presso il Tomato Backpackers Hotel (Via Silvio Pellico 11) e compatibilmente alla disponibilità degli spazi, saranno organizzati incontri ed eventi aperti al pubblico nelle giornate del festival nelle aree comuni della struttura.



CITTA' DI TORINO

DIPARTIMENTO DECENTRAMENTO E SERVIZI CIVICI  
CIRCOSCRIZIONE 8  
SAN SALVARIO - CAVORETTO - BORGO PO  
NIZZA MILLEFONTI - LINGOTTO - FILADELFIA

## ALLEGATO N. 2

DETERMINAZIONE: C.8 - DEVOLUZIONE DI CONTRIBUTO ORDINARIO A FAVORE DELL' ASSOCIAZIONE AMALGAMA. IMPEGNO DI SPESA DI EURO 1.425,00. IN ESECUZIONE DELLA DELIBERAZIONE DEL CI8 85/2024 DEL 02/12/2024.

### **Dichiarazione di non ricorrenza dei presupposti per la valutazione di impatto economico.**

Vista la deliberazione della Giunta Comunale del 16 ottobre 2012 n. mecc. 05288/128.

Vista la circolare dell'Assessorato al Bilancio, Tributi, Personale e Patrimonio del 30 ottobre 2012 prot. 13884.

Vista la circolare dell'Assessorato al Bilancio, Tributi, Personale e Patrimonio del 19 dicembre 2012 prot. 16298.

Effettuate le valutazioni necessarie,

si dichiara che il provvedimento richiamato all'oggetto non rientra tra quelli indicati all'art. 2 delle disposizioni approvate con determinazione n. 59 (mecc. 2012/45155/066) datata 17 dicembre 2012 del Direttore Generale in materia di preventiva valutazione dell'impatto economico delle nuove realizzazioni che comportano futuri oneri, diretti o indiretti, a carico della Città.

Il Dirigente  
Arch. Luca Ghiringhelli  
*Firmato digitalmente ai sensi  
dell'art. 24 D.Lgs. 82/2005 e s.m.i.*